

# Quick Start Guide

## 1 Start / Start / 'Evap\xe7\u00f5 / Start / Începere

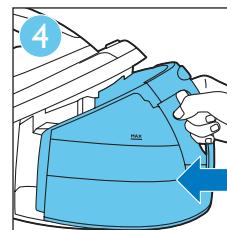
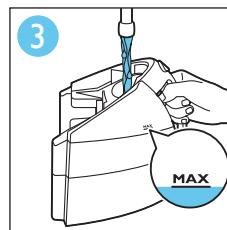
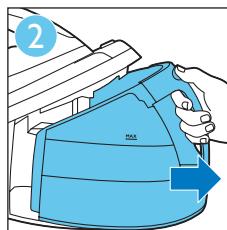
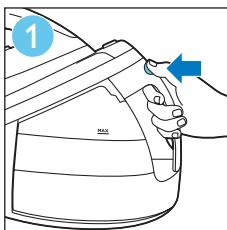
EN Recommended water to use: distilled or demineralised water.

CZ Doporu\u0102n\u00e1 voda k pou\u017e\u0111ti: destilovan\u00e1 nebo demineralizovan\u00e1 voda.

EL Συνιστ\u00e1ται η χρ\u00f7ηση αποσταγμένου ή απιονισμένου νερού.

PL Zaleca si\u0144 u\u0144wanie wody destylowanej lub zdemineralizowanej.

RO Ap\u00e2 recomandat\u00e3 pentru utilizare: ap\u00e2 distilat\u00e3 sau demineralizat\u00e3.



## 2 Use / Pou\u017e\u0111t / Xr\u00f3j\u00f3t / Korzystanie / Utilizare

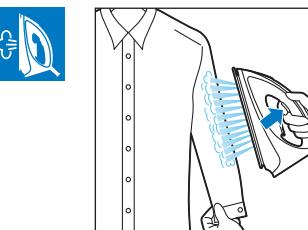
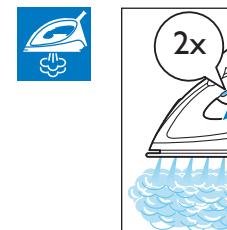
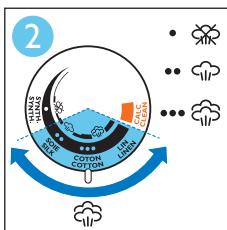
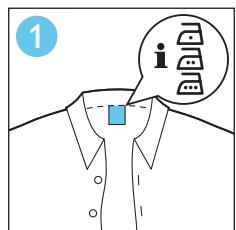
EN Steam ironing is only possible at silk, cotton and linen settings. Keep the steam trigger pressed continuously when you move the iron over the fabric.

CZ \u010dehlen\u00e1 s p\u00e1rou je dostupn\u00e1 pouze p\u0111i nastaven\u00ed hedv\u00e1b\u00ed, bavlny a ln\u00e9n\u00e9 tkaniny. B\u010deem pohybu \u010d\u00e1hliky po l\u00e1tce dr\u00e1zte trvale stisknutou spou\u017e\u0111t p\u00e1ry.

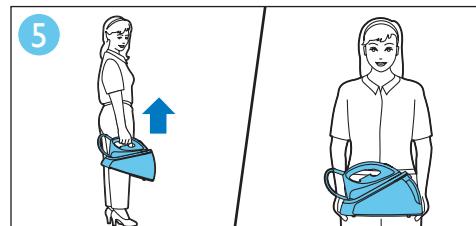
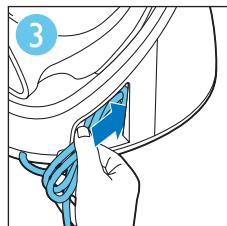
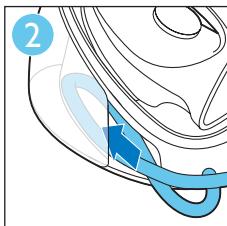
EL Το σιδ\u00e9ρωμα με ατμ\u00f3 είναι δυνατό μόνο στις ρυθμίσεις για μετάξι, βαμβακερό και λινά. Κρατήστε τη σκανδάλη ατμού πατημένη και μετακινήστε το σιδ\u00e9ρο πάνω στο ύφασμα.

PL Prasowanie parowe jest mo\u0144liwe wy\u0144cznie przy ustawieniach prasowania dla materia\u0144ów jedwab, bawe\u0144ianych i lnianych. Przytrzymuj przycisk w\u0144aczania pary, gdy przesuwasz \u010dzazko po tkaninie.

RO C\u00e2lcarea cu abur este posibil\u00e3 numai cu set\u00e2riile pentru m\u00e2tase, bumbac \u00e3i in. Men\u00e2jen\u00e2t de declan\u00e7atorul de abur ap\u00e2sat continuu atunci c\u00e2nd deplas\u00e2zi fierul de c\u00e2lcat peste material.



## 3 Storage / Skladov\u00e1n\u00e1 / \u0393uost\u00e1mata apot\u00e1th\u00e9k\u00e9us\u00f6s / Przechowywanie / Depozitarea



**PHILIPS**

4

CALC  
CLEAN

1 month



# Calc Clean / Funkce Calc Clean / Λειτουργία καθαρισμού αλάτων / Funkcja Calc-Clean / Funcție CalcClean

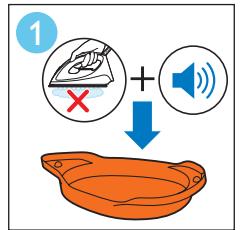
**EN** During the Calc-Clean process, hot water and steam come out of the soleplate and you hear short beeps.

**CZ** Během procesu Calc-Clean vychází z žehlicí plochy horká voda i pára a uslyšíte krátká pípnutí.

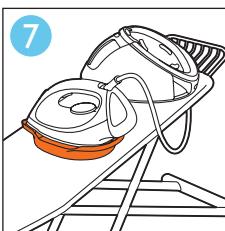
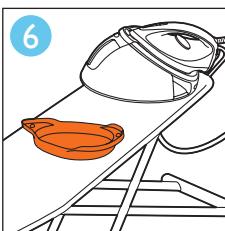
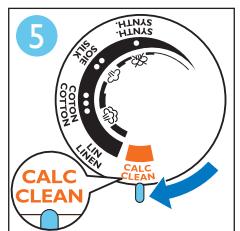
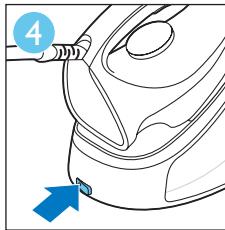
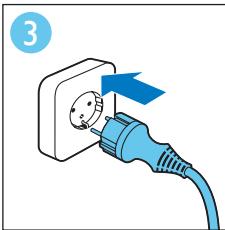
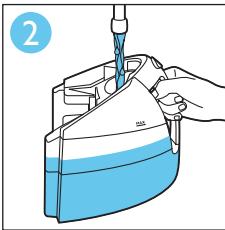
**EL** Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού αλάτων, βγαίνει ζεστό νερό και ατμός από την πλάκα και ακούγονται σύντομα ηχητικά σήματα.

**PL** Podczas procesu Calc-Clean ze stopy żelazka wydobywa się gorąca woda i para oraz słyszać krótkie sygnały dźwiękowe.

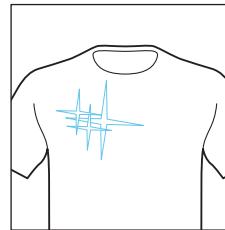
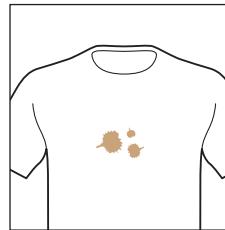
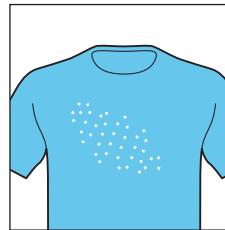
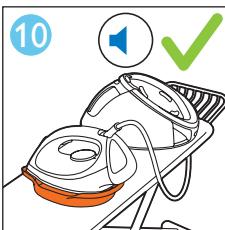
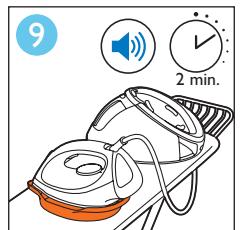
**RO** În timpul procesului de detartrare, din talpa fierului de călcatiese apă fierbinte și abur și sunt emise semnale sonore scurte.



Fill water tank halfway / Naplňte nádržku na vodu do poloviny / Γεμίστε τη δεξαμενή νερού μέχρι τη μέση / Napolnj rezervoar po polovini / Umpleti rezervorul de apă pe jumătate



Press 2 sec. / Stiskněte na 2 sekundy / Πλαϊστε για 2 δευτ. / Naciśnij na 2 sekundy / Apăsați 2 sec



**EN** Over time, impurities in water can form residues in the steam vents and soleplate of the iron. This reduces the steam performance of appliance and causes white flakes or brown stains coming out of the soleplate. To prevent this perform the Calc-Clean process regularly.

**CZ** Nečistoty ve vodě mohou postupně vytvářet usazeniny v otvorech pro výstup páry a na žehlicí ploše žehličky. To snižuje pamí výkon přístroje a zapříčinuje vytváření bílých vloček nebo hnědých skvrn vycházejících z žehlicí plochy. Chcete-li tento jev minimalizovat, provádějte pravidelně proces Calc-Clean.

**EL** Με τον καιρό, τα κατάλοιπα νερού μπορεί να σχηματίσουν υπολείμματα στις οπές εξόδου ατμού και στην πλάκα του σίδερου. Αυτό μειώνει την απόδοση ατμού της συσκευής και εμφανίζει λευκές νιφάδες ή καφέ κηλίδες στην πλάκα. Για να ελαχιστοποιήσετε αυτό το φαινόμενο, να εκτελείτε τη διαδικασία καθαρισμού αλάτων ανά τακτά χρονικά διαστήματα.

**PL** W miarę upływu czasu zanieczyszczenia znajdujące się w wodzie mogą osadzać się w otworach wylotu pary i na stopie żelazka. Zmniejsza to ilość pary wytwarzanej przez urządzenie i powoduje, że ze stopy żelazka zaczynają wypływać białe cząsteczki osadu i brązowe krople. Aby zminimalizować to zjawisko, należy regularnie wykonywać proces Calc-Clean.

**RO** În timp, impuriităile din apă pot forma reziduri în orificiile pentru abur și talpa fierului de călcat. Acest lucru reduce performanța aburului aparatului și cauzează urme albe sau pete maro, care ies din talpă. Pentru a reduce acest lucru, efectuați procesul de detartrare în mod regulat.